



Anleitung zur Schnellinstallation 

TEW-691GR  
1.01

# Table of Contents

|   |   |
|---|---|
| Deutsch                                 | 1 |
| 1. Bevor Sie anfangen                   | 1 |
| 2. Installation der Hardware            | 2 |
| 3. Konfiguration des drahtlosen Routers | 3 |
| .....                                   |   |
| Troubleshooting                         | 5 |



## Packungsinhalt

- TEW-691GR
- Mehrsprachige Installationsanleitung
- CD mit Bedienungsanleitung
- Kat.5 Ethernet Kabel (1.5m / 4.9ft)
- Netzteil (12V DC, 1A)

## Systemanforderungen

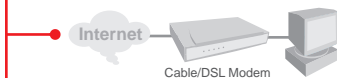
- Computer mit korrekt installiertem verdrahtetem oder drahtlosem Netzwerkadapter
- Webbrowser: Internet Explorer (6.0 oder höher)
- Breitband-Internet
- Installiertes Kabel- oder DSL-Modem

## 2. Installation der Hardware

### Hinweis:

Notieren Sie sich zuerst alle erforderlichen Angaben über Ihre Internetverbindung. Wenden Sie sich bei Bedarf an Ihren Internet Service Provider (ISP).

1. Prüfen Sie, dass eine Internetverbindung besteht, sobald Sie Ihren Computer direkt mit dem Kabel- oder DSL-Modem- oder Ethernet-Stecker verbinden. Öffnen Sie Ihren Browser (z.B. Internet Explorer) und geben Sie in die Adressleiste eine URL ein (z.B. <http://www.trendnet.com>).



2. Schalten Sie Ihr Kabel- oder DSL-Modem aus und entfernen Sie das RJ-45-Kabel zwischen Computer und WAN-Port des TEW-691GR. Das andere Ende des Kabels sollte mit Ihrem Kabel- oder DSL-Modem verbunden bleiben.



3. Verbinden Sie ein Ende des gelben RJ-45-Kabels mit einem LAN-Port des TEW-691GR. Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit dem Ethernet-Port des Computers.

4. Verbinden Sie das Netzteil mit dem TEW-691GR und stecken Sie es in eine Steckdose. Verbinden Sie Ihr Kabel- oder DSL-Modem wieder mit der Stromversorgung.



5. Schalten Sie den Netzschalter auf die "ON" Position.

6. Prüfen Sie, dass die folgenden Anzeigen leuchten: Stromanzeige (leuchtet), LAN (blinkt), WAN (blinkt), WLAN (blinkt)

ENGLISH

Français

DEUTSCH

ESPAÑOL

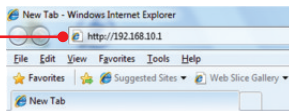
Русский

### 3. Konfiguration des drahtlosen Routers

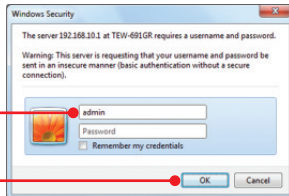
#### Hinweis:

Es ist zu empfehlen, den drahtlosen Router von einem verdrahteten Computer aus zu konfigurieren.

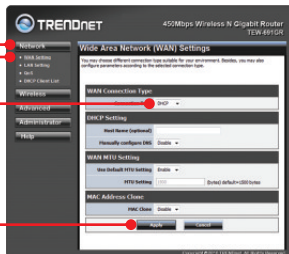
1. Öffnen Sie einen Webbrowser und geben Sie in die Adressleiste `http://192.168.10.1` ein. Drücken Sie dann auf die Eingabetaste (Enter).



2. Geben Sie User name (Benutzername) und Password (Kennwort) ein und klicken Sie auf OK. User name: admin Standardmäßig ist kein Kennwort erforderlich. Bei Standard-User name Eingabe auf Groß- und Kleinschreibung achten.

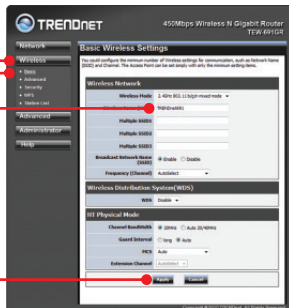


3. Klicken Sie auf Network, und dann auf WAN Setting. Und dann auf wählen Sie die Art Ihrer Internetverbindung aus.



4. Konfigurieren Sie die Einstellungen entsprechend den Angaben Ihres ISP. Klicken Sie dann auf Apply.

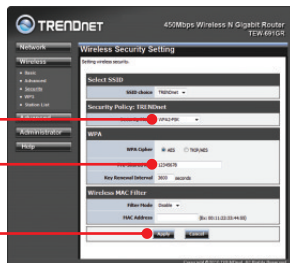
5. Klicken Sie auf Wireless (Drahtlos) und dann auf Basic (Grundeinstellungen). Geben Sie den gewünschten Wireless Name (SSID) (Netzwerknamen) ein und klicken Sie dann auf Apply (Übernehmen). Standardmäßig lautet der Wireless Name (SSID) TRENDnet691.



**Hinweis:**

Das folgende Beispiel gilt für die WPA2-PSK-Verschlüsselung. Wählen Sie WPA-PSK oder WPA2-PSK nur dann aus, wenn Ihre drahtlosen Adapter tatsächlich WPA bzw. WPA2 unterstützen. Markieren Sie andernfalls WEP.

6. Wählen Sie den gewünschten WPA-Modus aus, geben Sie einen vorinstallierten Schlüssel ein und klicken Sie dann auf Apply (Übernehmen). Für WPA-PSK und WPA2-PSK muss der vorinstallierte Schlüssel 8 bis 63 ASCII- bzw. 64 HEX-Zeichen lang sein. Notieren Sie sich den vorinstallierten Schlüssel. Für die drahtlose Verbindung mit dem TEW-691BR ist ein Schlüssel erforderlich.



7. Öffnen Sie Ihren Webbrowser und geben Sie eine URL ein (z.B. [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com)), um zu prüfen, ob eine Internetverbindung besteht.

**Die Konfiguration ist jetzt abgeschlossen.**

Weitere Informationen zu den Konfigurations- und erweiterten Einstellungen der TEW-691GR finden Sie im Abschnitt „Problembehandlung“ der Bedienungsanleitung auf der beiliegenden Dienstprogramm-CD oder auf der Website von TRENDnet unter [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com).

**Registrieren Sie Ihr Produkt**

Nehmen Sie sich bitte einen Moment Zeit und registrieren Sie Ihr Produkt online, so dass Sie unsere umfassenden Support- und Kundendienstleistungen in Anspruch nehmen können: [www.trendnet.com/register](http://www.trendnet.com/register) Vielen Dank für den Kauf eines TRENDnet-Produkts.

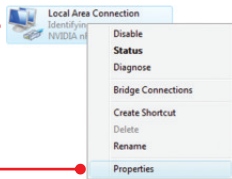
# Troubleshooting

1. I typed `http://192.168.10.1` in my Internet Browser's Address Bar, but an error message says "The page cannot be displayed." How can I get into the TEW-691GR's web configuration page?

1. Check your hardware settings again by following the instructions in Section 2.
2. Make sure the LAN and WLAN lights are lit.
3. Make sure your TCP/IP settings are set to Obtain an IP address automatically (see the steps below).
4. Press on the factory reset button for 15 seconds.

## Windows 7

1. Go into the Control Panel, click Network and Sharing Center, click Change Adapter Settings and then right-click the Local Area Connection icon and then click Properties.



Obtain an IP address automatically

Use the following IP address:

IP address:

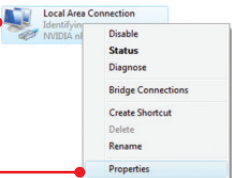
Subnet mask:

Default gateway:

2. Click Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4) and then click Properties. Then click on Obtain an IP address automatically.

## Windows Vista

1. Go into the Control Panel, click Network and Internet, click Network and Sharing Center, click Manage Network Connections and then right-click the Local Area Connection icon and then click Properties.



Obtain an IP address automatically

Use the following IP address:

IP address:

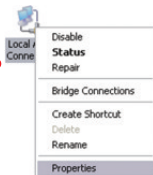
Subnet mask:

Default gateway:

2. Click Internet Protocol Version 4(TCP/IPv4) and then click Properties. Then click on Obtain an IP address automatically.

## Windows XP/2000

1. Go into the Control Panel, double-click the Network Connections icon and then right-click the Local Area Connection icon and then click Properties.



2. Click Internet Protocol (TCP/IP) and then click Properties. Then click on Obtain an IP address automatically.



2. I am not sure what type of Internet Account Type I have for my Cable/DSL connection. How do I find out?

Contact your Internet Service Provider's (ISP) support service for the correct information.

3. I configured my router with my ISP settings, but I can not get onto the Internet. What should I do?

1. Verify that you can get onto the Internet with a direct connection into your modem.
2. Contact your ISP and verify all the information that you have in regards to your Internet connection settings is correct.
3. Power cycle your modem and router. Unplug the power to the modem and router. Wait 30 seconds, and then reconnect the power to the modem. Wait for the modem to fully boot up, and then reconnect the power to the router.

4. All the settings are correct, but I can not make a wireless connection to the Router. What should I do?

1. Make sure that the WLAN switch on the back of the router is set to on.
2. Double check that the WLAN light on the Router is lit.
3. Power cycle the TEW-691GR. Unplug the power to the TEW-691GR. Wait 15 seconds, then plug the power back in to the TEW-691GR.
4. Contact the manufacturer of your wireless network adapter and make sure the wireless network adapter is configured with the proper SSID. The default SSID of the TEW-691GR is TRENDnet691.

5. When I connect a computer to the router's LAN port, I am not getting Gigabit speeds. What should I do?

1. Make sure that you have a Gigabit Ethernet adapter installed.
2. Make sure to use a Cat-5e or Cat 6 Ethernet cable. Some CAT-5 cables are not rated to run in Gigabit.

If you still encounter problems or have any questions regarding the TEW-691GR, please contact TRENDnet's Technical Support Department.



## GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

### Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site

([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

### Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "nfilter/iptables" (© 2000-2004 nfilter project <http://www.nfilter.org>) und die freie Software „Linux\_mtd“ (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden. Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com) im Downloadbereich ([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 -U.S.A.-, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

### Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet

([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

### Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пунктах (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

### **GPL/LGPL informações Gerais**

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto.

Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet ([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

### **GPL/LGPL üldinformatsioon**

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või

(<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt

([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDneti'lt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

## Certifications

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received. Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with you Local Authority or Retailer for recycling advice.



**NOTE:** THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

### ADVERTENCIA

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.



**TRENDnet<sup>®</sup>**

## Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.  
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>